

# noaia

**Martxoaren 8ko  
Adierazpen Instituzionala  
onartu du Udalak**

**Martxoaren 13an,  
"Laburbira" Sutezin**

**Sagastien kimaketari  
buruzko ikastaroa,  
Alkartasunaren eskutik**

**Motxila 21 taldearekin hasiko da**

## **IX. Soinurbil Musika Astea**





## Albisteak iruditan

# Euskaraz bizitzeko sustapen lanekin jarraitzeko asmoa

**H**erri eragile desberdinetako ordezkariak elkartu ziren pasa den astean Potxoenean. Guztia, Usurbilen euskaraz bizitzea sustatzeko zer egin zitekeen aztertze asmoz. Bertaratu zirenek hain zuzen, herritar gehiagoren parte hartzea komenigarritzat jo zuten. Neurri batean, duela bi aste argitara eman genuen albistearekin lotuta dago bilkura hau. Gurasoek seme-alabekin euskaraz mintzatzeko joera duten arren, seme-alabarik ez dagoen uneetan gurasoak elkarren artean erdaraz komunikatzeko ohitura handiagoa dutela. Soziolinguistika Klusterreko euskararen erabilera neurketak eman zuen datu hori.



Potxoenean elkartu ziren herriko talde ezberdinetako kideak.

## Laburrean

### Bonolotoko saritu bat, Urbilen

47.567 euro irabazi zituen aurreko astean, Urbil merkatal guneko loterien administrazioan Bonolotoan jokatu zuen lagun batek. Joan den urritik, saltoki honek banatzen duen hirugarren saria da honakoa.

### Dantza Taldearen historia jasoko duen liburua

Usurbilgo Dantza Taldearen historia jasoko duen liburua prestatzen dabil. Materialik duen edonork utzi nahiko balu, argazkiak bereziki, dantzataldea@usurbil.com helbidera idatzi edo 650 422 601 zenbakira deitu dezala.

### Mertxe Aizpurua, Udalbiltzako lehendakari

Martxan da Udalbiltza berria. Usurbilgo Udaleko alkate Mertxe Aizpurua izango da udal hau-tetsiak biltzen dituen erakunde honetako lehendakari berria. Udalbiltza berriarekin bat egin dutenak 1.257 udal ordezkari dira guztira.

# noaqua

Kultur Elkarte  
Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea, 20.170 Usurbil  
943 360 321 /// elkarte@noaqua.com /// www.noaqua.com  
Jendaurreko ordutegia: 10:00-14:00 / 16:00-19:00 astegunetan

#### Elkarteko lehendakaria:

Ana Aizpurua.

#### Aldizkari koordinatzailea:

Imanol Ubeka.

#### Idazkaria:

Aizpea Aizpurua.

#### Publizitatea:

Arantxa Zulaika,

publizitatea@noaqua.com.

#### Diseinu berria:

Erroitiz S. L.

#### Erredakzio kontseilua,

erredakzioa@noaqua.com:

Imanol Ubeka, Aritz Lasarte,

Aizpea Aizpurua.

#### Banaketa:

Olatz Rezola, Lurdes

Kamino.

#### Laguntzaileak:

Lontxo Zubiria,

Maria Angeles Arruti, Ainara

Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria

Jesus Urbieta, Maddi Galbete,

Ana Urdangarin, Maddi Zaldua,

Iñaki Larrañaga, Pako Agudo,

Jon Etxabe, Alazne Begiristain,

Denis Elortza, Pello Aranburu,

Xabier Aranburu, Inma Balda,

Luis Aranalde, Nerea Zinkunegi,

Maialen Unanue, Ugaitz Agirre,

Joxe Piñas, Unai Agirre, Idoia

Torregerai eta Udarregi ikastola.

**Tirada:** 2.800 ale.

**Lege-Gordailua:** SS-668-96

**ISSN:** 1136-6818.

**Inprimategia:** Antza. Zirkuitu

Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



Usurbilgo Udala



Euskal presoak



Euskal Herrira!



**EUSKO JAURLARITZA**  
**GOBIERNO VASCO**

KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza



Imanol Ubeda

## Hitz potoloez hitz bi

**1** 976ko martxoaren 3an Espainiako Poliziak Gasteizen Asisko San Frantzisko elizaren barnean bost langile hil zituen. Sarraskiaren 37. urteurrena izan berri da beraz, eta Martxoak 3 elkarteak zera eskatu dio Espainiako estatuari: eraginiko "mina" aitortzea.

Egun horretako Berrian, Cesar Arrondok gutun bat eman zuen argitara, "Martxoaren 3a: egia, justizia, erreparazioa", izenburupean. La Plata (Argentina) Unibertsitateko irakaslea da Arrondo eta "diasporakook ere elkartsunez bat egiten dugu 1976ko martxoaren 3an gertatutako erailketak oroitarazteko ekitaldiekin, eta egia, justizia eta erreparazioa galdegiten (...)".

Tamalez, maiz entzun ditugun aldarrikapenak dira hauek. XX. mendean gauza batzuk oso gaizki egin diren seinale. Nola ulertu, bestela. Hainbeste eta hain diferente dira egia, justizia eta erreparazio eske ditugun taldeak eta gizabanakoak.

Ez dira azaleko kontuak horiek. Hitz potoloak dira egia, justizia, erreparazioa. Izugarrikeria guztietan agertzen diren aldarrikapenak. Hemen eta munduko beste edozein tokitan. Baina ez dugu urruti joan behar, gure

ingurune hurbilean asko dira aldarrikapen horiek egiten dabiltzan kolektiboak, gizabanakoak. Adibide batzuk hementxe.

Torturak jasan dituzten ia 200 lagunek parte hartu dute *Oso latza izan da. Tortura en Euskal Herria* liburuan. Justizia eta erreparazioa aldarrikatu zuten torturak jasan dituzten pertsonentzat. 2012ko abenduaren 1ean hala jaso zen naiz.info web orrialdean.

Hilabete batzuk lehenago, 2012ko otsailaren 4an hain zuzen (hala jasoa dago berria.info web orrian), hauxe zioen Idoia Mendiak, artean Eusko Jaurlaritzako bozeramale zela. "Garrantzitsua da biktima guztiei justizia, aitortza eta erreparazioa egitea". Erroka nagusia "memoria partekatu bat lortzea" dela, hori ere esaten zuten Mendiak. ETAren jardunak ez duela bueltarik eta egiaztatze batzordea lanean serio ari zela gaineratu.

Gorripidea kolektiboaren blogari lotuta ere topatu dut hiruko sakratua, titular honetan jasoa: "Egia, Justizia, Erreparazioa. Ez Errepikatzeko". Goiburu hau duen idatzia 2009ko urriaren 7an eman zen argitara: "Iraganari buruz egia esaten badugu, aka-

so gauza izango gara orainari buruz egia esateko. Gure eskuetan dago lurpean hainbeste urteetan gordeta egon den historia berreskuratzea. Egia lortzea. Asko egin dugu, baina gehiago egiteko gelditzen zaigu. Noiz arte justiziarik gabe?". 36ko gerran frankistek fusilatutakoez mintzo dira.

Bilaketa azkar batean jasotako emaitzak dira zenbatu ditudan adibide hauek guztiak. Batek baino gehiagok akaso, erabileraren erabileraz, ahultzen joan ote diren aldarrikapenak direla pentsatuko du. Baliteke. Baina hori baino sakonagoa da kontua. Alegia, iritzi-artikulu honetan zenbatu ditudan adibide denek dute premiasun handi bat, denek dute aitortza-eske larri bat.

Horregatik diot, ez gara oso fin ibili azken hamarkadetan. Itxi gabeko zauriei beste zauri batzuk batuz joan zaizkiolako herri honi. Eta zauri zaharrak eta ez hain zaharrak, ixteke daude oraindik. Baina ez daude bi zauri mota bakarrik. Konplexuagoa da asuntua. Esate baterako, badira 36ko gerra pairatu ondoren, ETAren indarkeria pairatu duten familia sozialistak. Badira, 36ko gerra pairatu eta gero, Estatuaren segurtasun indarren indarkeria pai-

ratu duten sozialistak ere (edota sozialista-abertzaleak, nahi bezala). Batean zein bestean lerratzeak joerak nagusi dira oraindik baina argi ibili behar da gero, eremu konplikatua baita saminarena. Pertsonala. Emozioei lotua.

Azken kontu honen eskutik dator beste hitz potolo bat: berradiskidetzea. Asko aipatu da azken bi urteotan. Maiz aipatuagatik, ez pentsa bere horretan etorriko denik. Lanak izango ditugula oraindik. Hala ere, ez nuke etsipenean kokatu nahi. Alderantziz. Pauso batzuk eman dira, batzuentzat gutxiegi. Gehiago eman beharko direla pentsatuko dute askok. Baliteke.

Azkenaldian ikusi ditudan argazki batzuk, ordea, oso atseginak egin zaizkit. Gazte Zukgua taldeko kideen eta Juventudes Socialistas de Euskadi-Egazeko kideen arteko bilera jasotzen duen argazkia, esate baterako. Irribarrez ageri ziren, gainera.

Denok elkarren lagun izatea ez da erraza izango. Ez du zertan horrela izan behar gainera. Baina hurkoa, aldamenekoa etsaitzat ez hartzea, osasungarria izateaz gain, pauso handia dela uste dut. Etorbizuna gailentzen has dadin bebingoz.

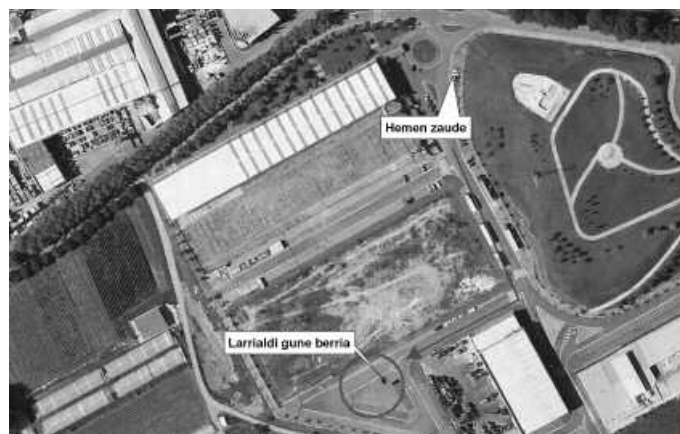
Imanol Ubeda | Aritz Gorriti | Nerea Zinkunegi | Joxe Piñas | Idoia Torregarai | Unai Agirre | Maialen Unanue | Luis Aranalde | Ugaitz Agirre

## Saharako bandera udaletxeko balkoian



Otsailak 27 batean aldarrikatu zen Saharako Errepublika. 37 urte bete dira aurtan eta Udalak Saharako bandera udaletxeko balkoian zintzilikatu zuen.

## Atalluko larrialdi gunea tokiz aldatu da



"Atalluko larrialdi gunea lekuz aldatu da. Orain Garbiguneko sarreraren ondano dago", ohar hau helarazi digu Usurbilgo Udalak. Argibideak, irudian.

# Martxoaren 8ko Adierazpen Instituzionala onartu du Udalak

**A**ralar, Bildu eta PSE-EE udal taldeek, martxoaren 8ko Emakume Langilearen Nazioarteko Egunaren harira aurkezturiko Adierazpen Instituzionala aho batez onartu zuen udalbatzak, azken osoko ohiko bilkuran.

Parekidetasun alorraz arduratzen den gobernu taldeko kide Enara Arbizuk irakurri zuen adierazpenean, besteak beste, egun aplikatzen ari diren murrizketek urteetan borrokatutako emakumeen eskubideen galera dakartela salatzen da. "Atzerakada horren adierazgarri ditugu, batetik, abortuaren legearen erreforma iragartzen ari direla" eta pertsonak zaintzeko laguntzen murrizketa.

## BALIABIDEEN PREMIA

Testuak, emakumeen bizimodu duintasuna, eta gorputz eta bizitzaren jabe, subjektu politiko eta etorkizun politikoaren zuzeneko eragile izan behar direla aldarrikatzen du. Horretarako ordea, funtsezko zat jotzen da, erakundeek berdintasunerako politiktarako baliabideak jartzea. Horregatik, horiek kentzeko "erreforma oro guztiz gaitzetsi egingo dugu" dio udalbatzak onarturiko testuak.

Mozioak gainera, alor honetan Udalak dituen zenbait lehentasunen berri ematen



Otsailaren 26ko osoko ohiko bilkuran onartu zen mozioa.

du: berdintasun politika publikoak garatzea, udal gobernu-ekintzek genero-ikuspegia

kontuan hartzea, emakumeen elkarrekin elkarriketa politikoa indartzea edota indarke-

ria matxistaren aurkako eta berdintasunerako politikak etengabe uztartzea.

## Emakumeon Eguneko hitzorduak

### Martxoak 1-15

"Usurbilgo emakumeak protagonista" argazki erakusketa, Oiardo Kiroldegian eta Artzabalen.

### Martxoak 6, asteazkena

**18:30** Emakumeon eskubideen aldeko palakadak! Emakumeen binakako pala txapelketa frontoian.

### Martxoak 7, osteguna

**17:00** Mural pintaketa frontoian.  
**18:30** Emakumeon eskubideen aldeko palakadak! Emakumeen



binakako pala txapelketa frontoian.

**21:00** Bertso-afaria Artzabalen, Maialen Lujanbio, Uxue Alberdi eta Amaia Agirrerekin. Itziar Sanz de Ojerren "Gozamenez" klown bazarriketa. Sarrerak 15 eurotan salgai, Txiribogan eta Artzabalen. Antolatzailea: Usurbilgo Pareki-

detasun Kontseilua.

**Laguntzailea:** Bota Punttuba Bertso Eskola.

### Martxoak 8, ostirala

**17:30** Gazteentzako oka jolas feminista Mikel Laboa plazan (eguraldi txarrarekin, frontoian).  
**23:00** Kontzertu gaua Usurbilgo Gaztetxean: Mutxurdinak (Usurbil) eta Ddik (Irun).  
Ondoren, kulero karrera eta karaoke feminista!  
Antolatzailea: Itaya Gazte Asanblada.

**ANTXETA**  
taberna-jatetxea

eguneko menuak  
ogitartekoak  
plater konbinatuak

Eguzkitza, 4 • tel: 943 37 03 44

**EROSKI/city**

kale Nagusia 10, USURBIL

943 361182

Andoni Errazkin

**Xukin**  
igeltseritza orokorra

Barne eta kanpoko lanak

**USURBIL**

663 08 76 71 • 943 24 34 65

Okindegia-Gozotegia

**LABE-GOXO**

# 197/2006 doktrina bertan behera uzteko eskaera egin du Udalak

**I**azko uztailen Estrasburgoko Giza Eskubideen Tribunalak aho batez Espainiako Auzitegi Konstituzionalaren 197/2006 doktrina “ez legezkoa eta oinarritzko eskubideen aurkakoa dela ebatzi ondoren, berau bertan behera uzteko eskatzen du udal honek. Ondorioz eta nazioarteko giza eskubideen legeria aplikatuz, 197/2006 doktrina aplikatu zaien euskal preso guztiak berehalakoan aske uzteko eskatzen dugu”.

Otsailaren 26ko oso ohiko bilkuran, Bilduk eta Aralarrek batera aurkeztu eta babesturiko mozioaren eskakizunetako bat da hau. PSE-EE, Hamaikabat eta EAJ-PNV abstenitu ziren. Honez gain, “Euskal Herrian bizi dugun itxaropen eta konponbide aukeraren aurrean, euskal presoen aurkako salbuespeneko legeria bertan behera uzteko eskatzen du udal honek”.

## 83 PRESORI EZARRI ZAIE DOKTRINA HAU

Ebazpen honen berri, herri-tarrei eta Europako Kontseiluko Giza Eskubideetarako Komisionatua den Nils Muiznieks Jaunari ematekoak dira. Testuak, doktrina honek eragindako ondorioak zenbakitan ere jasotzen ditu: “83 euskal preso politikori ezarri zaie doktrina. Horietako 12, garaian ezarritako kondenaz gain doktrinaren kondena luzapena bete ostean atera dira kalera. Gaur egun, 67 dira doktrina hau aplikaturik kartzelan aurkitzen diren presoak. Horietatik 54 kondenaren luzapena ari dira betetzen, eta beste 13ri doktrina aplikatu zaie ezarri zitzaizen kon-



Zigor osoa beteta kalean egon beharrean, doktrina honen pean dago espetxeraturik oraindik Ramon Uribe.

## DOKTRINA, DATUTAN

**Gaur egun, 67 dira doktrina hau aplikaturik kartzelan aurkitzen diren presoak**

dena bete aurretik. Beste 4 lagun kalean daude, baina

doktrina ezarria dute”. Egoe-ra honetan dago, Ramon Uribe herritarra. Zigor osoa beteta kalean behar zuen jada, baina espetxeraturik jarraitzen du.

Honen aurrean, Auzitegi Konstituzionalak hartutako erabakiak zeintzuk diren ere jasotzen du mozioak: “47

erabaki jakinarazi ditu (beste 20 kasu erabakitzeke). Horietatik 3 tramitera hartzea ukatuak izan dira, 22 tramitera onartuak, eta beste 3ren kasuan anparoa onartua izan da, hiru preso hauek kalera atera direlarik. Beste 19 kasu ukatuak izan dira”.

## Afagi elkartekoen mozioa aurrerago bozkatzea erabaki dute

**A**fagik, Gipuzkoako Alzheimerdunen eta Bestelako Dementziadunen Sentitartekoen eta Lagunen Elkartek mozio bat tramitatu zuen, otsailaren 26an burutu zen osoko ohiko bilkuran, udalbatzak eztabaidatu eta onar zezan. Usurbilgo Udalari “Alzheimerrarekiko hiri solidarioan” bilakatzea eskatzen zion testuak. Baina mozio

hau azkenean, beste pleno batera eramatekotan geratu ziren, gai honen inguruko “informazio gehiago eskatu nahi dugulako”, Mertxe Aizpurua alkateak zioenez. “Ez dakigu zertara konprometitzen gaituen”, gaineratu zuen. Eta honenbestez, informazio gehiago izan ahala, hurrengo osoko bilkura batera eramateko proposamena egin zuten gobernu taldeak.

Horregatik, ez zen mozioa onartu edo alboratzeko aurreikusitako bozketarik izan. Testua hurrengo pleno batean tratatzearen inguruan bozkatu zuten udal taldeek. Emaizta, honako hauxe: Bildu, Aralar eta EAJ-PNV alde. Hamaikabat eta PSE-EE abstenituta. Gehiengo osoak hala erabakita, mozioa beraz, hurrengo saio batean aztertuko dute.

# Buruntzaldeko enplegu plana aurkeztu dute udal ordezkariak

**B**uruntzaldeko Enplegu Plana aurkeztu zen aurreko astean Andoaingo udaletxean. Bertan izan ziren plan hau abian jarri duten sei herrietako alkateak: Ana Carrere (Andoain), Andoni Gartzia (Astigarraga), Luis Intxauspe (Hernani), Pablo Barrio (Lasarte-Oria), Mikel Pagola (Urnieta) eta Mertxe Aizpurua (Usurbil).

Ana Carrerek azaldu bezala, “2012aren hasieran ikusi genuen eskualdeko herri bakoitza bere aldetik genbiltzala enplegu gaiei zegokienean, ez zegoela gure artean inolako koordinaziorik. Horren aurrean, iazko maiatzean eskualdeko lankidetzaren protokoloa sinatu genuen, eta hortik hasita, Enplegu Plana diseinatu da sei herrientzat”.

Prozesu horren baitan, alde batetik, diagnostiko sozioekonomiko kuantitatibo bat egin da, eta bestetik, mahai sektorial bakoitzeko eragileen proposamenak jaso dira.

## HIRU ILDO NAGUSI

Martxotik aurrera abian jarriko den Enplegu Planak 484.772 euroko aurrekontua du; kopuru horretatik 334.000 euro Lanbidek hartzen ditu bere gain. Sei proiektu biltzen ditu planak, hiru ildo nagusitan banatuta.

Enplegu eta formakuntzaren atalean, bi proiektu aurreikusten dira: Leitzarango Turismo Aktiboko Zentroa, batetik, eta Hiri eta industri hondakinen kudeaketa, bestetik. Bigarren lan ildoak autoenpleguarena da: bederatzi enpresa berri sortzeko aholkularitza eskainiko da; hain zuzen ere, zerbitzu hau martxan dago dagoeneko, eta Andoaingo Urigain kultur etxean egin liteke eskaera. Azke-



Aurreko astean egin zen Enplegu Planaren aurkezpenean Andoaingen. Ezkerretara dago Mertxe Aizpurua, Usurbilgo alkatea.

nik, kontratazioa sustatzea helburu duen ildoak legoke; besteak beste, langabetuak kontratatzeagatik diru-laguntzak emango zaizkie enpresei.

Zerbitzu guztiak eskualde osoko herritarrentzat izango dira, eta proiektu horietatik sortuko diren lanpostuak eskualde mailan banatuko dira.

## JARRAIPENA BEHAR DU

Aipatu bezala, Buruntzaldean ez zegoen arlo honetan inolako aurrekaririk; hain zuzen ere, Buruntzaldea da Euskal Autonomi Erkidegoan enpleguaren arloan eskualde mailako inolako egiturarik ez duen eskualde bakarra. “Hutsetik hasita egin den proiektu bat izan da, eta zentzu horretan, udal teknikariei bereziki lan handia eskatu die”, azaldu zuen Andoaingo alkateak. Gaineratu zuenez, Lanbidetik oso epe zorrotzak jarri zizkieten, eta zentzu horretan ere ahalegin berezia egin behar izan zen. Baina emandako erantzuna oso ona izan da. Oso modu positiboan baloratzen dugu sei herrietako teknikarien zein udal ordezkarien artean sorturiko elkarlana”, azpimarratu zuen Ana Carrerek, “eta plan hau epe motzerako izan arren, amaitu ondoren ere lanean jarraitu behar dugu, langabezia-

ri aurre egin beharra baitago ezinbestean. Beraz, zentzu horretan hausnarketa egin behar da hemendik aurrera eman beharreko pausoak zein diren zehazteko. Edozein kasutan, orain abian jartzera goazen plan hau etorkizunean eman go diren urrats horientzat oinarri izango da, dudarik gabe”.

## PROIEKTUAK

### Enplegua eta formakuntza

Leitzarango Turismo Aktiboko Zentroa:

6 lan kontratu / 116.876,63 euro.

Hiri eta industri hondakinen kudeaketa:

6 lan kontratu / 103.353,89 euro.

### Autoenplegua

9 enpresa berri sortzeko aholkularitza:

14 lanpostu / 56.490,00 euro.

### Kontratazioarako laguntzak, Herritarrentzako zerbitzuak

Enpresak: kontratazioengatik laguntza zuzenetarako deialdia: 51 lan kontratu / 203.599,48 euro.

### Enpresen azterketa zerbitzua

2 lan kontratu / 68.521,49 euro.

### Usurbilgo Udala, mendi bideen errekupeazioa

2 lan kontratu / 31.246,37 euro.

## Langabeak kontratatzeko dirulaguntzak izango dira Donostialdean

**O**tsailaren 26an eskualdeko alkate guztiak lankidetzan aurkezturiko Enplegu Planaren barruan, egungo egoeran enplegua sustatzeko, kontratazioak egiteko dirulaguntzak eskaintzen dituzte eskualdeko enpresa, profesional eta laneratzea sustatzen duten erakundeentzako.

Kontratazio hauek egiteko epea hurrengo martxoaren 4tik -Aldizkari Ofizialean argitaratuko den eguna- ekainaren 30 bitartean izango da eta hautagaien hautaketa Lanbide- Euskal Enplegu Zerbitzuaren bidez egingo da.

Dirulaguntza 2013ko martxoaren 4tik irailaren 30a bitartean kontratatutako hilabete oso bakoitzeko itzulketarik gabeko 641,40€koa izango da.

Kontratazio hauek, lanaldi osorako dira eta gutxienez 6 hilabeteko iraupena izan beharko dute. Kontratatu ahal izango diren langileak eskualdeko Udalerriaren batean erroldatuak egon beharko dute eta lan eskatzaile moduan ere izena emanda egon beharko dira Lanbide Euskal Enplegu Zerbitzuan.

### ekainaren 30a baino lehen

Enpresa edo profesional interesatuek eskaerak aurkezteko epea ekainaren 30 arte izango dute, eta Andoaingo Udalaren Sustapen eta Gazteria Saileko erregistroan egin beharko da (La Salle etorbidea 6. Urigain etxea).

Informazio gehiago: Josune Mujika (943371951), enplegu@usurbil.net

# Udarregiren eraikin berriko azterlana, behin betiko onartua



Agerialdeko eremuari dagokion xehetasun azterketa behin betiko onartu da.

kastolako eraikin berria egiteko Arau Subsidiarioetako Agerialde eremuari dagokion xehetasun azterketa behin betiko

onartu zen, otsailaren 26ko osoko bilkuran. Bozketak: Bildu eta Aralar alde, PSE-EE eta EAJ-PNV abstenituta eta Hamaikabat aurka.

## Sagastien kimaketari buruzko ikastaroa, hiru ordukoa eta doan

**A**lkartasuna Kooperatibak antolatu du ikastaro hau, martxoaren 9rako. Lau orduko iraupena izango du: 9:00etan hasi eta 13:00etan amaituko da. 2 ordu teoriko eta beste bi praktiko izango dira. Doan eman daiteke izena, [alkartasuna@usurbil.com](mailto:alkartasuna@usurbil.com) helbidera idatzita, Alkartasunako egoitzara joanda edo 943 361 114 telefono zenbakira deituta.



Alkartasunak antolatu du ikastaroa.

## Saharar herriarekiko elkartasuna

**E**statu sahararra aldarrikatu zuteneko 37 urte betetzen dira otsailaren 27 honetan. Urteurren honi lotuta, saharar herriarekiko elkartasun adierazpena aho batez onartu zuen udalbatzak, aurreko astean burutu zen osoko ohiko bilkuran. PSE-EE udal taldeak aurkezturiko testuak jasotzen duenez, "Usurbilgo Udaleko udalbatzak saharar herriari bere elkartasuna adierazten dio eta isolamenduarekin eta bizi duten defizit humanitarioarekin amaitzeko irtenbidea bilatzea eskatzen dio estatu espainiar eta marokoarrari. Era berean, Alkateari Saharar Errepublika Arabiar Demokratikoko bandera jartzea proposatzen zaio otsailaren 27an udaletxean, estatu sahararra aldarrikatu zeneko 37. urteurren egunean". Banderara egun horretan udaletxeko balkoian eskegi zuten.

### ELKARTASUNA INDARTZEN

Udalbatzaren babes osoa jaso zuen mozioa PSE-EEko bozeramaile Ricardo Crespok irakurri zuen. "Duela hamarkada askotatik herri euskaldun eta herri sahararraren artean, elkartasunean eta Giza Eskubideak errespetatzeko beharrean oinarritua dagoen elkartasuna indartzen lagunduko duen keinua izango da", bandera jartzearena, dio testuak. Sahararrek duten autodeterminazioarako eskubidea oraindik ez dela gauzatu ere gogorarazten da bertan. Artean, sahararrak 40 urte horma batek zatituriko bi zonaldeetan banatuta bizi direla salatzen du mozioak. Bozeramaile sozialistak, testu honekin, "Euskadiko elkarte batzuen eskaerari ahotsa eman diogu" adierazi zuen.

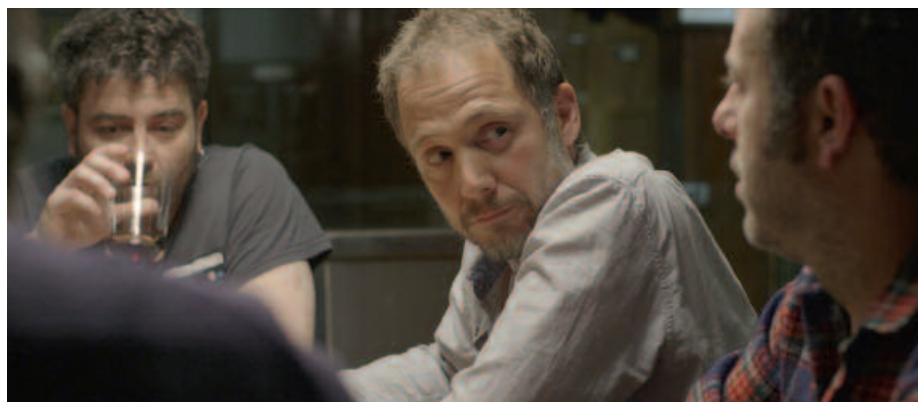
**LAUKOTE**  
okindegia  
kafeteria  
LAUKOTE  
Puntapax 16, behea 943 360 980

**WHEEL AKADEMIA**  
Talde murriztuak eta  
pertsonalizatuak  
• Lehen eta Bigarren hezkuntza  
• Batxilergoa • Selektibitatea  
• Lanbide heziketa  
• Ikasketa teknikoak • Hizkuntzak  
629944690  
Galtzaragaña 1, behea USURBIL

**Javier Orbegozo**  
• ITURGINTZA  
• GASA • BEROKUNTZA  
659 602 789  
943 37 29 37  
Erreka-txiki 13, 3. esk USURBIL

**Patri Jatetxea**  
K/nagusia 14. © 943 362 725

# Laburbira hemen da



Argazkian, "Elkarteak" film laburreko aktoreetako batzuk.

**B**adator edizio borobiler, hamargarrenen heldu den euskarazko film laburren urteroko emanaldia. Aurten lehenago, martxoaren 13rako antolatu du "Laburbira" ekimena, NOAUA! Kultur Elkartek. Arratsaldeko 19:30etan Sutegiko auditorioan. Sarrera doakoa izango da. Guztira, azken urteotan ekoitzi diren euskarazko zortzi proiektio ikusteko aukera egongo da. Ordubete pasatxo iraungo du emanaldiak.

Usurbilgo saioa, Topagunea Euskara Elkarteen Federazioak Euskal Herrian barrena antolatu duen zirkuitu baten barruan kokatzen da. Guztira, 20 herritan antolatuko dute film laburren proiektzioa. Euskarazko ikus-entzunezko pro-

dukzioa ezagutarazi eta herrietako kultur eskaintza aberastea du helburu, ekimen honek. Hauek dira, 2013ko Laburbira emanaldiko izenburuak:

"BEERBUG" (8'), Ander Mendia Etxebarria.  
 "DESENTXUFATUAK" (9'45'), Bernues anaiak.  
 "DEUS ET MACHINA" (8'30'), K. Almandoz.  
 "OINAZE EGOITZAK" (9'30'),  
 Erabaki Prod.: Oihan Amezuza, Karlos Ibarbia,  
 Netzer Bereziartua, Asier Sustaeta.  
 "TORTILA" (8'15'), Iñigo Lopez.  
 "ELKARTEA" (16'), Kote Camacho.  
 "HAMAIKETAKOA" (4'), Telmo Esnal.  
 "BERRIRO IGO NAUZU" (9'25'),  
 Carlos Rodriguez.

[www.topagunea.org/laburbira](http://www.topagunea.org/laburbira)

## EHGAM-ek hainbat ekitaldi antolatu ditu Usurbilen

"Trans-Bi-Les-Gay Txotx 2013" ekimena antolatu du EHGAM elkartek, martxoaren 16rako Usurbilen. Biltzeko hitzordua 18:00etan finkatu dute Donostiako Hotel Amara Plaza ondoko bus geltokian. 18:30etan Usurbilen, Txirristan abiatuko den triki-poteoarekin jarraituko dute. Ondoren, afaria Arratzain sagardotegian. Eta azkenik, 1:00etatik aurrera jaialdia antolatu dute Donostiako Doka kafe antzokian, 2ttor eta Umea MJ dj-ekin. Prezioa: 24 euro sagardotegiko afaria. 32 eurotan, afaria eta autobusa.

### Izena eman behar da aurretik

Izen emateko epea irekita dago, martxoaren 11ra arte. Euskadiko Kutxako kontu korrante zenbaki honetan egin behar dira ordainketak, nork bere izen abizenak adieraziz: 3035 0063 82 0630030222. Informazio gehiago: 667 435 570, [ehgam@yahoo.com](mailto:ehgam@yahoo.com), [ehgam.org](http://ehgam.org) edo [facebook.com/ehgam](https://facebook.com/ehgam).

## Bihurri ludotekan izena emateko azken aukera

Urteko kuota ordaintzeko epea amaitze ar dago, bazkideek 10 euro ordaindu behar dituzte eta lehen aldiz bazkide egin nahi dutenek 30 euro ordaindu beharko dituzte. Bazkide berriek, Bihurri ludotekara hurbildu behar dute izena ematera, asteazkenetan arratsaldeko 17:00etatik 18:00etara.

Lehenik ordea, dirua sartu behar da Kutxaren kontu zenbaki honetan:

2101 0069 15 0012641833.

Hori egin ondoren, ziurtagiria ludotekara eraman behar da, eta "mesedez, bazkide izateari utzi nahi diotenek, giltza itzultzea eta izen abizenak ematea eskertuko genuke, bazkideen kontrola erabatekoa izan dadin", adierazi digute Bihurriko guraso batzuk.

Dena den, zalandaren bat argitu nahi duenak edo informazio gehiago eskuratu, deitu dezala 655726680 telefono zenbakira edo e-mail bat igorri dezala helbide honetara:

[bihurriludoteka@gmail.com](mailto:bihurriludoteka@gmail.com)

# Neska nahiz mutilentzat, *dancehall* ikasteko tailerra

**M**artxoaren 9an, 17:00etan Dancehall Tailerra antolatu du Usurbilgo Gaztetxeak. Raquel Koroma dantzariak eskainiko du saioa gaztetxean bertan. Izen emateko deitu 627 285 904 telefono zenbakira edo idatzi [usurbilgogaztetxea@gmail.com](mailto:usurbilgogaztetxea@gmail.com) helbidera. Tailerra hiru ordukoa izango da. Prezioa, 15 euro.

"Animatu pagotxa handia da eta aldakak inoiz ez bezala mugituko ditugu eta! Neska nahiz mutilentzat da, denok har dezakegu parte! Animatu eta zabaldu berria!", luzatu dute gonbita Gaztetxetik.

Dancehall zer den ere azaldu dute: "Reggae mota bat da, baina gehiengoak entzun ohi duena baino askoz ere erritmo azkarragoak ditu. Raquel karrera luzeko dantzaria da, eskarmentu handia du irakasle-lanetan, eta nazioarteko artista askorekin egin du dantza. Egun, Londresen ari da lanean, eta egun batzuetarako itzuliko da Euskal Herrira. Orain-



Hiru orduko iraupena izango du tailerrak.

goz, Euskal Herrian emango duen Masterclass bakarra izango da Usurbilgoa. Izugarrizko luxua izango da bera gure artean izatea. Gorputza askatu eta kriston ariketa egingo dugu, arratsalde ederra pasatzeaz gain. Beraz, animatu eta eman izena, izen-ematea jada zabalik dago eta".

# Imanol Zaldua, Perot enpresako langilea

## “Erakundeen laguntza behar dugu”

**Z**izurkilgo Huyck Wangner (Perot) enpresako langileak, martxoaren 7ari begira daude. Ostegun honetan jasotzekoak dituzte, kaleratuak izan direla jakinarazten dieten gutunak. Lantegia itxi eta lanik gabe geratuko zirela jakin zutenetik, urtarrilaren 21etik, greba mugagabea daude. Bat eginik guztiak, ia ehun langileak. Honen guztiaren atzean, enpresa taldearen estrategia dagoela salatzen dute, Zizurkilgo plantan orain arte irabaziak baino ez baitira egon. Lan gatazka konpontzeko erakundeen inplikazioa eskatzen dute. Langile kaltetuen artean badira Usurbilgo bi herritar. Haie-tako batekin hitz egin du NOAUA!-k.

### Urtarrilaren 21ean jakinarazi zitzaizuen enpresa ixteko erabakia. Bat batean?

**Imanol Zaldua.** Ostiral batean komentatzen dute, astelehenean bilera bat dagoela Astorian, Donostian. Hara joaten gara eta esaten digute hilabetera lantegia itxi egingo dela. Ordu-ra arte normal ari ginen lanean. Dena ondo zihoan. Urtarrila heldu eta hau.

### Gaur egun, langileok zer egoeratan zaudete?

Greban gaude gu, kaleratuak izan arte. Berez, hilabeteko kontsulta epea otsailaren 25ean bukatu zen, akordiorik gabe. Gero lege, hamabost egun dituzte kaleratze eskutitzak bidaltzeko. Martxoaren 7an agortuko da epea. Orduan bidaliko digute eskutitza. Burofax bat ailegatuko zaigu eta jada kalean egongo gara.

### Egoera honen aurrean, bide judizialera jotzeko asmoa duzue?

Martxoaren 7ra arte oraindik,



Bi usurbildar daude Huyck Wangner Peroten lanean. Imanol Zalduarekin aritu gara solasean.

### IMANOL ZALDUA

*“Denok bat eginda gaude. Denak kalean gaudenez, denok batera goaz”*

negoziaketa batzuk egongo direla pentsatzen dugu. Baina bai, gure planteamendua epaitetara joatea da, EEE-a balio gabetu dezaten eskatzeko. Enpresak ez du mugitu ezer, ez du ezertarako borondaterik izan. Enpleguko ikuskatzaileekin egon gara, Eusko Jaurlaritzarekin. Ia inplikatzaren diren. Gure alde daudela diote. Ez dakit argazkian ateratzeko edo benetan zerbaitegiteko den.

### Eusko Jaurlaritzak badu eta eskumena, egoera honetan zerbaitegiteko?

Hori da. Azkenean gure alde daudela diote, lagunduko gaituztela, euren esku dagoen guztia egingo dutela. Ia zer egiten duten. Guk eurak inplikatzeari nahi dugu. Erakundeek laguntza behar dugu hau aurrera eramateko.

### Langileen artean zer giro dago?

Oso giro ona dago, lan taldeak osatu dira, eta denok bat eginda gaude. Denak kalean gaudenez, denok batera goaz. Pankartak eta kartelak jartzen egon gara, larunbatean manifestazioa egin genuen Tolosan, hedabideetara eta udaletxeetara joan gara...

### Mobilizazio desberdinak burutu dituzue. Zeintzuk dira antolatutako hurrengo hitzorduak?

Astelehenero egiten dugu asanblada eta bertan erabakitzen dugu aste osoan zer egingo dugun. Enpresarekin negoziaketak zeudenean, kartelak eta pankartak, kotxe karabana antolatu, sinadurak bildu, enpresako ateetan kanpaldia egiten aritu gara... Hedabideetara joaten saiatu gara gure iritzia emateko. Ahalik eta oihartzun handiena izaten saiatuko gara.

### Erakundeetan baita, aurkeztu dituzuen mozioen bidez?

Bai. Negoziaketa bilera batean, Astorian gure protesta egiten ginela, Iñigo Urkullu lehendakaria Donostiako San Telmora zetoirela jakin genuen. Unea aprobetxatu genuen, hara joa-

teko. Berarekin egon ginen. Bere esku zegoen guztia egingo zuela esan zigun. Arantxa Tapia industriako sailburuarekin hitz egingo zuela. Ia kasu egiten diguten eta ez den bakarrik argazkian ateratzeko.

### ELKARTASUN MOZIOA ONARTU DU UDALAK

Zizurkilgo kokatua dagoen Huyck Wangner (Perot) enpresako langileei elkartasuna adierazi zien udalbatzak otsailaren 26ko osoko bilkuran, "bereziki bertan lan egiten duen usurbildarrari". Bertan diharduten 81 langileetatik 75 kaleratuak izango direla jakinarazi zieten enpresako kontseilariak joan den urtarrilaren 21ean. Egun, greba mugagabea da. Erakunde publikoek inplikazioa eskatzen dute langileek, arazo hau konpontzeko. Bide judiziala jorratzea ere ez dute baztertzen. Testuinguru horretan, besteak beste, langileek euren udalerrietako udaletxeetara jo eta azken osoko bilkuran irakurri eta aho batez onartu zen mozioa erregistratu zuten. Bilduk, Aralarrek eta PSE-EEK eraman zuten osoko bilkurara.

# “Gure lantegiak urtero irabaziak izan ditu”

## Zer dago kaleratze hauen atzean?

**Imanol Zaldua.** Lantegi hau enpresa talde batekoa da. Sei edo zazpi planta egongo dira mundu osoan. Esan liteke gure lantegia dela une honetan, pertsonako produkzio altuena duen lantegia. Gure lantegia doa ondoen, urtero irabaziak ditu. Argi dago hau guztia, taldearen estrategia dela. Irabaziak izan arren, irabazi horietatik inbertsioetarako diru bat gordetzen genuen. Enpresak bost milioi euroko finantziazioa eskatu zigun, mailegu moduko bat, gero bueltatzeko. Diru horrekin gelditu da enpresa taldea. Azkenean ito egin gaituzte. Lan erreforma baliatu dute.

## Egun batetik bestera, lantokira sartu ezinik geratu zineten?



Urtarrilean itxi zuten enpresa.

Urtarrilaren 18an kamioiak etorri eta biltegiko guztia eramaten hasi ziren. Astelehena iritsi eta enpresa itxi egingo zutela. 21ean esan eta 25ean EEE-a indarrean jarri zuten. Aste osoan zer gertatzen ari zen jakin gabe egon ginen. Hilaren 25ean jada inor ezin zen

sartu enpresara. Asteburuan bi langileek bakarrik, asteburuan lan egitea egokitzen zitzaigulako. Han egon ginen, beste inork ezin zuen sartu. Barrera jarrita, segurtasun zerbitzuarekin. Autoa kanpoan utzi eta guk oinez sartu behar izan genuen lantokira. Eta gero jada astelehenetik aurrera inork

ezin izan zuen sartu lantokira, itxita baitzegoen. Han sarrean, etxetxo bat jarria dugu, egun osoan guardian gaude, makinak eta eraman ez ditzaitez. Makinak eramaten badi-tuzte, akabo. Han gaude zain-tzen, taldeka, txandatu.

## Produkzioa badaramatelako?

Gu ondo ari ginen lanean. Baina gu “merkeenak garenez”, eta beraiek gure lantokia itxia erabaki dutenez, Italia, Alemania eta Austriara banatu dute lana. Enpresa ondo zihoala zioten. Eta orain egun batetik bestera hau guztia. Enpresa taldearen estrategia bat da hau. Guri lan ikuskatzaileak esan zigun, enpresak ez zuela boron-daterik negoziatzeko eta txosten negatibo bat egingo diotela enpresari. Ia horrek laguntzen digun.

## Erraustegiari bultzaka, bertan behera uzteko

**E**rrauste planta egitasmoa behin betiko bertan behera uzteko azken bultzada ematera deituak zeuden herritarak Dema plazan, igande eguerdian. Usurbil Zero Zabor (UZZ) taldeak ekimen berezi bat antolatua zuen bertan. Hasteko, 2010eko Santxabelak zaintzen aritu zen jaietako maskota berreskuratu zuten. Urte hartan, errauste planta bat zintzilikatu zuten. Eta noski, jaien amaieran, maskota hura ez zuten erre, aurrerago berrerabiltzeko gorde zen. Martxoaren 3an atera zuten berriz kalera, Dema plaza erdira hain zuzen.

Ekitaldiaren une garrantzitsua, ordubatak ingururako zegoen iragarria. Ordura arte, errauste plantari bultza eginez banaka, binaka, taldeka ateratako argazkietako herritarak



“Atez ate dudibe” abestia ere entzun zen igandean.

(usurbilzz.wordpress.com helbidean ikusgai) denak batu ziren, errauste planta txikiaren inguruan. Egitasmo hau behingoz bertan behera uztea eskatzeko argazki erraldoia atera zuten guztiek. Bertan behera uzteko azken bultzada irudikatu zuten argazkien bidez, baina baita musikarekin ere. Euskal kante horretarako eta gehiagorako ematen baitute.

Dema plazan bildutakoak,

“Hik bultza gogor hortikan, ta bultza nik hemendikan, ikusiko dek nola nola laster eroriko dan” abesten entzun genituen, antolakuntzak plazan bertan jarritako oholztan, trikitilarien eta Asier Azpiroz zubietarraren bertsoez lagunduta. Bertso eta argazki artean, hitza hartu zuten baita antolatzailerek. Ozen aldarrikatu zuten beste behin, ez dutela erraustegirik nahi, ez hemen eta ez inon.

## Errauskailuaren aurka, eskualdeko alkate gehienak

**E**z dugu errauskailurik nahi; inon ez”, adierazi zuten aurreko astean Zubietako errebote plazan bildu ziren eskualdeko udal-letako ordezkariak. Zubietako, Usurbil, Donostia, Lasarte-Oria, Andoaingo, Astigarraga eta Hernaniko udal ordezkariak, gipuzkoarrei zuzenduta, arduraz jokatu eta errausketaren aukera behin betiko alboratzea eskatzen diete. Errauskailuek eragiten dituzten osasun arazoez ohartarazi eta gogora ekarri zuten Madrillgo Carlos III Institutuko ikerlariek adierazitakoa: “errausketak nabarmen handitzen du minbizia izateko aukera, inguruko herritarren artean”.



# Musika Txokoko haurrek emanaldi berezia eskainiko dute Soinurbilen

Asteburuan hasiko da IX. Soinurbil Musika Astea. Aurten go egitarauan bada, emanaldi berezirik. Lehen aldiz, Zumarteko Zubietako eta Usurbilgo taldeetako Musika Txokoko 16 haur ikusiko ditugu ipuin musikatu batean parte hartzen. Martxoaren 12an, 18:00etan Sutegein. Emanaldiaz eta Musika Txokoaz galdetu diogu, irakasle Araitz Larreari.

## Zer egiten duzue Musika Txokoan?

**Araitz Larrea.** 4-7 urte arteko 60 bat haur inguruk parte hartzen dute. Musika bizi eta sentitzen irakasten dugu. Taupada, musika barneratzea asko lantzen dugu.

## Haur txikiek ari gara. Zer moduz moldatzen dira?

Beraiek nahi duten moduan mugitzera ohituta daude. Erritmo konkretu bat mantentzea kostatzen zaie. Klasean, erritmo hori lortzen saiatzen gara, landuz, sentituz. Behin ondo sentitzen dutenean, orduan esaten diezu, egiten dugun hau beltza da, edo bi kortxeak dira. Orduan segituan erlazionatzen dute gauza bat bestearekin.

## Klase egun bat deskriba ezaazu.

Kalean erabiltzen ez diren oinetakoak erabiltzen ditugu. Etortzen direnean denak borobilean esertzen dira. Taupadekin hasten gara, baina baikoitzak bere izena esanez. Gero notak irakurtzera pasatzen gara. Abesti berriren bat dagoenean, ipuin, dantza eta marrazkiak egiten dituzte.

*“Ez dut asko aurreratu nahi baina ipuina, musika eta mugimendua uztartuko ditugu”*



Zumarteko Musika Txokoan aritzen da irakasle lanetan Araitz Larrea.

Eta bitartean abestu egiten dugu, hori baita interesatzen zaiguna. Agian abesten dugu kanta bat hogeitaldiz, baina beraiek ez dira konturatzen.

## Soinurbileko zuen emanaldiak ere osagai horiek izango ditu, ipuina, musika. Zoologiko batean girotua egongo omen da?

Ipuina, musika eta mugimendua uztartuko ditugu. Ez dut asko aurreratu nahi. Beraiek ere ez dakite ipuina. Ez diet kontatu ipuina, Sutegeiko emanaldian arreta mantentzeko. Bestela ipuina badakite, aska zer gertatu daitekeen. Esango dudana da, zoologikora doan musika eskolako talde bat dela. Animalia desberdinak ikusten dituzte zoologikoan. Abesti desberdinak entzuten dira. Gero instrumentu bat ikasten du ikasle batek.

Oihanera joaten da. Hortik aurrera... asteartean.

## Jendaurreko zuen lehen saioa izango da?

Bai. Ikasturte bukaeran beti egiten dugu emanaldia Udaurregi Ikastolan, dantzarekin. Ipuin musikala behin ere ez dugu egin. Lehenengo aldia da.

## Erronka berria beraz. Nola doaz orain arteko prestaketa lanak?

Laguntza asko dugu, zorte handia izan dugu. Lezoko Estanis Carrera irakasle, lankide, lagunarena, berak utzi dit beharrezko guztia. Partitura guztiak berriro egin behar izan ditut, haurrei abestiak irakatsi. Musika zuzenean entzungo da, instrumentuak Zumarteko irakasleek joko dituzte. Alde horretatik euren laguntza pila bat eskertzen diet. Leire Agirre ipuin kontalaria ere han izango da, berak kontatuko du ipuina. Lezon egina du hau.

## Nola daude haurrak eguntan?

Oso ilusionatuta. Esan nien momentuan, segituan hasi ziren ia zer moztzorra jantzi behar zuten galdetzen eta zer egin behar genuen, dantza nola egin... Klaseetan ere entseatzeko, gogotsu daude, urduri.

## “Ez da ohiko kontzertua izango”

### Zergatik joan behar genuke zuen emanaldira?

**Araitz Larrea.** Herriko txikiek parte hartuko dutelako eta duten ilusioagatik. Irakasleengatik, musika instrumentuekin han egongo direnez, musika kanporatzeko modu bat baita. Eta Soinurbil delako ere. Musika entzuteko beste modu bat izango da. Ez da ohiko kontzertua. Ez du zerikusirik, betiko patroiarekin. Polita izango da, gustura ikusi eta entzuteko modukoa.

# “Behin sentitzen duzunean, kanporatzea ere errazago egiten zaizu”

**Musikalen generoa arrakastatsua izaten ari da jendar-tean. Zer dela eta?**

Araitx Larrea. Ez dakit. Pertsona bakoitzaren arabera da go hori. Niretzat musika dena da. Txikiekin lan egitea gehiago oraindik, eta ikustea beraien nola bizi duten ipuin bat kontatzen duzunean. Edo abesti bat irakasten diezunean, zer modutan begiratzen dizuten ikustea... Arrakasta zergatik? Agian barrura iristen zaizulako.

**Barruko lana kanporatzeko ere aukera ezin egokiagoa. Zuen taldea da agian ezezagunena?**

Ikasturte bukaeran eskaintzen dugu emanaldia, barruan egiten duguna erakusteko. Ikastola bete egiten da. Ez gaude ohituta txikiekin halako ipuin musikal bat egitera. Baina oso polita izan da.

**Esperientziak merezi izan du?**

Bai. Batez ere hurrek izan duten erreakzioa, ez nuen es-



Hurrek gogotsu parte hartu ohi dute (argazkia: [www.zumarte.org](http://www.zumarte.org)).

pero. Nola parte hartu duten, euren irribarrea, gogo. Ez nuen hainbeste espero.

**Zumarteko musika eskaintzaren barruan, zer ekarpen egiten du Musika Txokoak?**

Musika barneratzen hasten dira. Musika Mintzairara iristen direnean, 8 urterekin, jada nabaritzen zaie barneratua dutela erritmoa. Ezagutzen dituz-

*“Musika Mintzairara iristen direnean, jada nabaritzen zaie barneratua dutela erritmoa”*

tela nota guztiak, erritmo idatzia. Maila oso txikian, baina Musika Mintzairan hasten direnerako eza gutzen dute partituras zer diren.

**Oinarri baten lan-ketari buruz ari gara?**

Bizi, dantzatu, mugitu, sentitzeaz. Behin sentitzen duzunean kanporatzea ere errazago egiten zaizu. Gero grafikoa ikastea ere, ez da hain abs-

traktua egiten.

**Garrantzitsua izango da, haurren fantasia munduarekin bat egitea?**

Izugarri. Banku batean esertzeratzen noanean hurrek bada-kite ipuin bat kontatzeratzen noala. Hor esertzen naizen momentuan, begiak irekitzen zaizkie. Notak irakasteko garaian ere, nota bakoitzak ipuin bat du, abesti bat, guk asmatutako dantza bat. Mi notaren atzean adibidez Mikel dago, lehenengo pisuan bizi den Milaneko futbolaria, hanka puskatu duena... Hori dena entzun egin dute. Gero musika bat jartzen dugu, eginga da goena espresuki horrentzat eta dantza bat egiten dugu. Dantzarekin ere abestia gehiago barneratzen dute. Gero pentagraman, eskua erabiltzean, lehenengo pisuan Mikel bizi dela esaten diet. Ezin du bosgarrenera igo, hanka puskatua baitu. Ipuina entzun eta barneratu dutenek hain argi ikusten dute. Ez dute inongo arazorik, notak irakurtzeko.

## Motxila 21 taldearekin hasiko da Soinurbil Musika Astea

A te joka dugu Zumarteko Musika Eskolak eta Usurbilgo Udalak antolatutako Soinurbil Musika Astea. Bederratzigarren edizioa, martxoaren 9tik 15era ospatuko da. Lotu duten ekitaldi eskaintzan, bada nabarmentzeko moduko hitzordurik; Motxila 21 taldekoen emanaldia. Down sindromea duten gazte batzuk, euren lagun eta senideekin batera osaturiko taldea da Motxila 21. Musika Astea eurek estreinatu dute, larunbat honetan.

### IX. SOINURBIL

**Martxoak 9, larunbata**  
19:00 Motxila 21 frontoian.

**Martxoak 10, igandea**  
Zumaiako Musika Banda.  
11:30 Klean, 12:30 Frontoian.

**Martxoak 12, asteartea**  
18:00 Ipuin musikatuak. Zumarteko musika txokoko ikasleen emanaldia Sutegin.

**Martxoak 13, asteazkena**  
18:00 Organo erakustaldia Salvatore elizan.



Down sindromea duten Nafarroako gazte batzuk eratu zuten taldea.

**Martxoak 14, osteguna**  
18:30 Hernaniko musika eskolarekin trukaketa Sutegiko auditorioan.

**Martxoak 15, ostirala**  
19:00 Errenteria musikaleko Jazz Konboa eta Xafol Klake taldea Sutegin.

# Telebistakoen bisita, Aginagan



Auzolanean gogotsu jarraitzen dute Aginaga partean, Eliza zaharra eraberritzen.

**A**uzolanean gogotsu jarraitzen dute Aginagan, Eliza zaharra eraberritzeko lanean murgilduta. Larunbat honetan, martxoaren 9an lehen hila beteko da, aldarmioak jarri eta beharrezko prestakuntza jaso

ostean, boluntarioak lanari ekin ziotenetik. Joan den ostegunean, Euskal Telebistako "Euskadi directo" saiokoak bisitan izan zituzten. Bertako auzolan esperientziaren berri eman zuten, Aginagatik zuzenean.

## Sen taldekoen itzulera kontzertua Usurbilgo gaztetxean

**M**artxoaren 16an, Sen musika taldea oholtza gainera itzuliko da. Itzulera kontzertua gainera, Usurbilgo Gaztetxean eskainiko du. Gogoan izan, talde kideetako bat usurbildarra dela, Haritz Harreguy, taldeko kantuen egile eta gitarrista. "Aukera polita izango da martxoaren 16koa, aspaldian talde handi hau entzun bai baina ezin ikusi izan dugu eta", adierazi dute kontzertuko antolatzaileek. Hamar urteren ostean datoz bueltan, Sen taldekoak. "Taldearen 2 diskoetako pop-rock doinuak hautsa kendu eta berriz ere entzungai izango dira euren melodia itsaskor eta sendoa", adierazi dute antolatzaileek. Urte osoko bira prestatzen ari dira Sen taldekoak. Gaztetxeko emanaldiaren ostean, martxo amaieran ospatuko den Gazte Danbadan ere jotzekoak baitira.

## Buruntzaldea Euskaraz, baita sare sozialetan ere

**S**are sozialetarako jauzia eman du, Buruntzaldeko udalek elkarlanean sorturiko Buruntzaldea Euskaraz-ek. "Egin zaitez jarraitzaile. Gustatuko zaizu", luzatu dute gonbita prentsa ohar bidez, egitasmo honen eragileek. Buruntzaldea Euskaraz sare sozialetan aurkitzeko egin beharrekia erraza da. "Bertan, ekimen, egitasmo, eta gertakari ezberdinen berri emango da, eta horrez gain, albisteak elkarbanatzeko aukera ere izango da. Buruntzaldeko udalek, euskararen erabilera indartzeko, eskaintzen dituzten beka, dirulaguntza, zerbitzu eta lan-eskaintzen berri ere izango duzu", gaineratu dute. Hauek helbideak: [facebook.com/pages/Buruntzaldea-Euskaraz/217851421686563#](https://facebook.com/pages/Buruntzaldea-Euskaraz/217851421686563#) [twitter.com/BuruntzaldeaEus](https://twitter.com/BuruntzaldeaEus)

## Eko jardunaldien amaiera

**B**estalde, ostegun honetan, martxoaren 7an amaituko dira Itayak antolatutako "Eko-topaketak". 18:30etatik aurrera, iragarritako azken ikastaroa burutuko da Usurbilgo gaztetxean. "Energia iturri desberdinak aprobetxatzeko guk geuk etxean egin ditzakegun tramankuluei buruzko tertulia izango dugu (eguzki-sukaldea, ura berotzeko sistemak,...), hain zuzen ere ez dira faltako adibide praktikoak!", berri eman dute antolatzaileek.

## Elkarretaratzea

Martxoaren 1ean, hilero bezala, kutsaduraren aurkako elkarretaratzea deitua zegoen Mikel Laboa plazan. "Ucin-ek gure osasunarekin jolasten du" lemapean burutu zen, Itayaren mobilizazioa.

## Futbol partidak

**Martxoak 9, larunbata, Haranen**  
9:00 Alebin neska futbol 8 Udarregi.  
10:15 Infantil neska F-8.  
13:00 Kadete areto futbola.  
15:30 Jubenilak.

## Eskubaloitako partidak

**Martxoak 9, larunbata**  
11:00 Alebin mutilak:  
Udarregi 6 A-Udarregi 6 B  
12:00 Infantil neska:  
Udarregi C Usurbil-Eibar A  
16:30 Senior neska:  
Atez Ate Usurbil-C.B. Kukullaga  
18:15 Senior mutilak, 2. territoriala:  
Usurbil K.E.-La Salle Legazpi

## Martxoak 10, igandea

10:00 Infantil neska:  
Udarregi A-Eibar A  
11:30 Kadete mutilak, 2. territoriala:  
Usurbil K.E.-Saieko

**txirriStra**  
TABERNA

- Plater konbinatuak
- Ogitartekoak
- Pintxoak

Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

**LATAILLADE**

**ITURGINTZA**

Gasa, berogintza, klimatizazioa, instalazioak eta mantenimendua

Aristitxo 8, behea 943 363 348 - 609 888 021

# Eskubaloi kanpusa antolatu dute

**1**997-2002 urte artean jaiotakoei zuzenduriko eskubaloari loturiko udalekuak antolatu dituzte uztailaren 14tik 20ra. Benito Mugika Eskubaloi Kanpusa hain zuzen, Lizarrako Nuestra Señora de Puyn. Gonbita luzatua dute antolatzaileek; "etor zaitez astebetzez eskubaloiaz gozatzera eta ondo pasatzera. Zure adin bereko gazteekin elkar bizitzeko aukera izango duzu, eskubaloi entrenamenduak izango dituzu eta denbora librean ekintza ezberdinak egiteko aukera izango duzu. Goi mailako kirolari eta entrenatzaileen bisita izango dugu eta beraien esperientziez hitz egingo dizute".

Kanpusaren prezioa, 320 eurokoa da. Eta prezioaren barruan sartzen dira: ostatua eta pentsio osoa, autobusean joan etorria, kamiseta eta argazki ofiziala, ekintzetarako eta entrenamenduetarako materiala, eta erantzukizun zibileko aseguruia.

## ORDAINKETAK MAIATZERAKO

Izen emateko orria bete behar da, eta Kutzako kontu korronte zenbaki honetan ordainketa egin, parte hartzailearen izen abizenak adieraziz eta "Campus Lizarra" jarrita: 2101 0052 27 0012918959. Izen emate orria eta bankuko ziurtagiria Eskubaloi Federaziora bidali behar da, helbide honetara:



Uztailaren egingo da Lizarran.

Anoeta Pasealekua 5, 31 bulegoa, 20014 Donostia. Edo, eskubaloia@kirolak.net helbidera. Inskripzio orriak afedegi.com edo kirolak.net web orrietan lortu daitezke. Apuntatzetarakoan %100a ordaindu liteke, edo %50. Eta beste erdia, maiatzaren 31 baino lehen. Apuntatzeko epea, maiatzaren 17an itxiko dute. Informazio gehiago: 626 27 83 96 (Julian Eskide) edo 607 33 70 31 (David Rodriguez).

## Victor Gonzalez, arrantzan saritua

**O**tsailaren 22an eta 23an Andoaingo Leitzaran eta Araxes ibaietan ospatu zen euli arrantza txapelketako seigarren edizioan usurbildar bat saritu dute; Victor Gonzalez.

Pieza gehien arrantzatu zuen lehiakidea izan zen Victor. Tartean, 63 zentimetro luze zituen amuarrain bat harrapatu zuen. Beste hainbatek 50 cm-tik gorakoak. Txapelketa Aitor Urruzunok eta Ivan Vergek ira-



Pieza gehien arrantzatu zituen lehiakidea izan zen.

bazi zuten. Eurak izan ziren baita, iazko garaileak.

## Igandean, Oiartzunen

Igande honetan, Udaberriko Txapelketako lehen fasea ospatuko da Oiartzungo kiroldegian, goizeko 10:00etatik 12:30ak arte. Antolatzaileak Gipuzkoako federazioa eta Tximeleta kirol elkarteak dira. "Gimnasta guztiei zorte ona opa diegu eta ondo pasa dezatela", adierazi digute Tximeletako kideek.



Udarregi taldekoak.

## Kirol txokoetarako izen ematea

Hurrengo astean apuntatu ahal izango da, Usurbil FT-k Aste Santutarako antolatu dituen kirol txokoetan. Martxoaren 12an eta 15ean, 16:45-18:00 artean Haranen. Kuota, 40 eurokoa da. Ekinmena, apirilaren 2tik 6ra burutuko dela berri eman dute antolatzaileek. Inskripzio orriak eta informazio gehiago, futusurbil@yahoo.es helbidean.



Aste Santuan egingo dira txokoak.

Bestetik, honako oharra jaso berri dugu Usurbil FT-tik: "UFTkoek asteburuan urdaiazpiko eta ardo botilaren zozketa egin dugu, DIA saltokiaren kolaborazioarekin. Zozketako zenbakia, 2349 izan zen. Saria oraingoan Oriora joan da".

## Ezkerra-Goizueta mendi ibilaldia

Andatzakoez Ezkerreta-Goizueta ibilbidea osatzera gonbidatzen dituzte herritarrek, igande honetan, martxoaren 10ean. Goizeko 7:00etan jarri dute biltzeko hitzordua, Oiardo Kiroldegian. Irteerara joateko izena aldezturik eman behar zen, martxoaren 6a baino lehen. Ibilbide amaieran otordua egingo da. Janaria norberak eraman behar du. Edatekoa aldiz, Andatzakoen esku. Informazio gehiago: andatzamendizale.info

**TAXI**  
**24 h**  
**USURBILEN**

677 37 34 66 ] Joxe  
943 36 21 78 ] Etxabe

**Otar-Goxo**  
Elizagaia

Zubiaurrenea, nº2  
943 36 55 81  
20170 Usurbil

**izAgirre**

**ELEKTRIZITATEA**

943 36 50 95-609 06 81 11  
izagirreletrizitate@hotmail.com  
Goiz argi etxea 37, KALEZAR

**JUANTXO**  
BURDINDEGIA

Zubiaurrenea 8  
943 370 008

**ETXEBIZITZA****Salgai**

Etxe bizitza salgai Kalezarren, 120 metro koadro. 16 m terraza, 80 m jardina eta garaje itxia 2 plaza. 676 453 176.

Pisua salgai Munalurran, guztiz berriua, 1. pisua igogailu gabe, + 60 metroko trasteroekin pisu azpian. 2 gela, aire egokitua, kale-fakzioa, parket... ikusgarria. 220.000 euro. 636393237

Etxe bat salgai Munalurran. Dena kanpo aldera. 3 gela, sukaldea egongelarekin, komun bat, eta terraza bat armairu batekin eta dena itxita. Tel. 637 225 620.

Pisua salgai Atxegalden. Sukaldea, egongela handia, 3 logela balkoiekin (horietako bat itxia), bi komun, igogailua eta ganbar handia. Lehen 240.000 euro, orain 216.000. 662 056 899

Pisua salgai Txaramuntan. Berria, bi logela, egongela, terraza ikusgarria. Trastero handia. 276.000 euro. 615 720 245.

Pisu bat salgai Atxegalden. 3 gela, bi komun, sukalde eta salarekin. 662 439 880.

Pisua salgai Kaxkoan. Pisu berria, lehen mailako materialekin egina. 608 227 462. Prezioa jaitsi dugu; orain, 36 milioi pezeta-tan (216.000 euro inguru)

Etxea salgai Santuenea auzoan. 64 metro karratu. Dena kanpoaldera. Egoera ezin hobean. Merkea, 678 581 991.

Etxea salgai Kalezarren bista ederrekin. 2 solairu, bakoitza 115 metro koadro. Eta 2 solairuko borda dena 3.000 m lur saillean. 665720913 / 665720914

Kaxkoan atiko berria salgai. 2 logela, sala, komuna, sukaldea eta 2 terraza handi bista ederrekin. Trasteroa eta garajea. 665720913 / 665720914.

Pisua salgai, San Esteban kalea

**OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA**

Orri honetan agertzen diren oharrak doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / [erredakzioa@noaia.com](mailto:erredakzioa@noaia.com) Oharrak bidaltzeko azken eguna: astelehena, arratsaldeko 18:00ak. Atal bakoitzaren goikaldean ipiniko ditugu berrienak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOAUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

11n. 4. pisua. Kanpoaldera ematen du, eguzkitsua. Hiru gela, sukalde eta jangelarekin, komuna, terraza eta ganbarekin. 943 455 202 edo 697 530 792.

Pisua salgai, San Ignazio 5.3 gela, 100 metro koadro, terraza. 340.000 euro. 648 013 277

90 m pisua salgai Usurbilen. 3 logela, egongela, sukaldea, 2 komun, 7 metroko ganbara. Oso eguzkitsua, bizitzaren jartzeko. 699680265. 32 milioi pezeta.

Etxebizitza bat salgai Usurbilen. 60 metro. 3 gela, egongela, sukaldea, komuna eta trasteroa. 943 37 26 33 - 943 36 22 15.

Duplex bat salgai Santuenean, espazio zabalak, dena kanpoaldera, 20 metro koadro trasteroa, berrituta, fatxada, teilatua konpondu berriak. 677 471 648.

Atxegalden lau logeletako pisua salgai. Dena berriturik. Prezioa: 251.000 euro. 699 720 940.

**Alokairuan**

Pisua alokatzen da kaxkoan. 3 gela, 2 komun, sukaldea, egongela, trasteroa, garajea eta igogailuarekin. Tel. 656 783 228.

Etxe bat alokairuan Atxegalden. Tel. 659 921 235.

Logela bat alokairuan Zubietan. 350 euro. 655 744 039.

Alokairuan dagoen etxe bat konpartitzeko pertsona baten bila nabil. 661568471

Pisua edo pisuko gelak alokatzen dira Kontseju Zarra kalean.

Pisu eguzkitsua, kanpoaldera ematen du. Alokairu prezioa: 700 euro (pisu osoa), 300 euro gela bakoitza. 650 262 101 / 678 697 213.

Logela bat alokatzen da Usurbilgo pisu berri batean. 657 700 408

Bi solairuko etxea alokairuan Kalezarren. Baratztea egiteko aukera. 665 720 913.

Pisua alokagai Santuenean, berria, dena kanpoaldera, argitasun handikoa. 67 7471 648.

4 logeletako etxebizitza bat alokatzen da Atxegalden. 659389707 [nerezabala1@gmail.com](mailto:nerezabala1@gmail.com)

Pisua alokairuan Santuenean, 65m berriua, 2 logela, 650 euro. Tf: 667 438 145.

Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen. 674 848 346

Pisu bat alokatzen da, lau gela, sukaldea, sala eta komunarekin. 609 011 816 / 943 366 318

Usurbilen edo inguruan, alokairu konpartituan etxe baten bila nabil (ekainetik aurrera). 622 856 181.

85 metroko etxebizitza alokatzen dut kaxkoan. 3 gela, 2 terraza eta trasteroa. 616064059 (gauetan deitu).

**MOTORRA****salmenta,****garajeak**

Garaje itxi bat alokatzen da Zubiarrena 10ean. Tel. 620 024 663.

Kale nagusian garaje itxi bat alokatzen da: ate automatikoa eta kotxea eta motoa sartzeko modukoa 667984083

Garaje itxi bat alokagai Artzabalen, frontoi ondoan. 647120253

Peugeot Satelis markako motoa salgai. 4.000 km. Urte eta erdi du. 627 342 464.

Lokal bat alokatzen da Atxegalden. 2 solairu ditu, eta 90 metro. Tel. 653 714 672.

Txaramunto kalean garaje itxia alokatzen da. 620 416 963.

Garajea salgai Txaramuntan. 15 metro karratu, 28.000 euro. Negoziagarria. 667 715 075

Seat Ibiza salgai. 1004 TDI. 2004. urtekoa. Oso egoera onean. 2.000 euro. 667 715 075

Baju komertziala salgai Atxegalden. 50m2, etxebizitza lizentzia ateratzeko aukera. 659389707 [nerezabala1@gmail.com](mailto:nerezabala1@gmail.com)

**LANPOSTUAK****Lan eskaerak**

Neska bat eskaintzen da, esperientziaduna haurrak edo helduak zaintzeko. Edozein ordutan lan egiteko prest. 660041361

34 urteko neska arduratsu eta formala etxeko lanak egiteko lan bila, plantxatu, janaria prestatu... Garbiketa lanetarako oro har. 633 921 026 (Alejandra)

Matematikako klase partikularrik ematen ditut 672 427 870. Goi mailako ingenieritza ikasketak egin ditut.

Euskara klaseak ematen ditut. Euskal filologian lizentziatua eta irakaskuntzan esperientziaduna. Haur eta gazteentzako klaseak. Azterketen prestaketa (EGA, HABE, IVAP, IRALE). 653 710 073

Mutil katalan gazte euskaldun berri bat eskaintzen da, adinekoak zaintzeko edo katalanera-

ko klaseak emateko. 677 290 212 (Roger).

Neska euskalduna, 47 urte ditut. Geriatriako titulua dut eta arratsaldetan jendea zaintzeko prest nago. 618 558 842

Usurbilgo neska gazte ardura-duna, arratsaldeetan 6-12 urtetako umeei, inglesa irakasteko prest, baita etxeko lanak egiten laguntzeko. Esperientzia daukat. Prezioa adostuko da: 684092731

Esperientzia haurrak zaintzen, Udajolaseko begirale eta haur hezkuntzako ikasketekin. 661 626 500 (Maialen).

Neska gazte esperientziaduna, akademian lan egindakoa, LH 1. mailatik Batxilergoko 2. mailara arteko ikasleei klaseak emateko prest. 685 772 602 (Nerea)

24 urteko mutil bat eskaintzen da LH-ko eta DBH-ko klase partikularrik emateko. 636601644

Matematika klaseak, maila guztietan, 19 urtetako esperientzia, 646717676

Usurbilgo neska euskalduna naiz, goizez nahiz arratsalde, klase partikularrik emateko zein haurrak zaintzeko prest. 688 661 997 / 943 365 005".

Neska gazte bat eskaintzen da umeak zaindu eta klase partikularrik emateko. Telefonoa: 660 778 314 (Maddi)

21 urteko neska usurbildar euskaldun bat, haurrak zaindu edota klase partikularrik emateko LH-n nahiz DBH-n. Esperientziaduna. 666041971 (Ane)

Jardineritzako lanak egiten ditut txukun eta modu onean: 677 443 140 (Iñaki).

18 urteko mutil bat lanerako prest. Baratzetan laguntzeko, morroi lanetarako, tabernan lan egiteko edo enkarguak egiteko. Tlf.: 626 735 354.



**Zorionak lera!** Martxoaren 11n, bost urte beteko dituzu, txokomarrubizko muxu asko, etxeko guztien partez. Ondo ondo pasa eguna!



**Zorionak Naiara!** Martxoaren 8an bost urte beteko dituzu, ondo ondo pasa eta muxu asko etxeko partez.



**Zorionak Uxue!** Martxoaren 6an, sei urte beteko dituzu. Zorionak eta muxu potoloak Maialen, Saioa, Olatz eta etxeko partetik.

Ohar, zorion-agur, jaio edo hildakoen berri emateko azken eguna: asteartea, eguerdiko 11:00etan [erredakzioa@noaia.com](mailto:erredakzioa@noaia.com)

Aupa Manex Zubiaur! Beñat lehengusua zu ezagutzeko irrikitan dago. Muxu handi bat Lekeitiotik eta ongi etorri gure artera Manex!!

**Heriotzak**

**Jexux Manterola Arizeta**  
67 urterekin hil zen,  
otsailaren 28an



Interna moduan edo orduka lan egingo nuke. 636929990.

Helduak zaindu edota etxeko lanak egiteko. Orduka edo interna moduan. 608 774 999.

Interna moduan edo orduka lan egingo nuke. 609632030.

Zerbitzari edo sukaldari laguntzaile moduan lan egingo nuke. 650 032 454.

Esperientzia handia izan eta ardurasua den neska eskaintzen da garbiketa lanetarako. 618 030 296.

Ontziak garbitzeko edo sukaldari laguntzaile gisa lan egingo nuke. 677 108 568

Emakume esperientziadun bat eskaintzen da umeak edo pertsona helduak zaindu eta etxeko lanak egiteko. Claudia. 663 117 579.

Gizonezko bat eskaintzen da, jatorriz euskalduna, edozein lanetarako. Helduak zaindu, sukaldan lagundu edo baserriko lanetan aritzeko. 627 206 451.

Emakume bat eskaintzen da, adineko pertsonak zaintzeko, etxeko lanak egiteko eta ostalaritza lanetan aritzeko. Interna moduan ere bai. 673 445 903.

Emakumea eskaintzen da, orduka etxeko lanak egiteko. 662 247 324

Umeak zainduko nituzke arratsalde edo zerbitzari moduan lan egingo nuke asteburuetan.

638 894 845.

Neska euskalduna eta usurbildarra, eta arratsaldetan haurrak zaintzeko zein klase partikularrak emateko prest. Atzerriko Hizkuntzako Majisteritzan eta Haur Hezkuntzan diplomatur. Badut esperientzia. 652712099.

### Lan eskaintzak

Usurbil aldean komertzialak behar dira. Seriotasuna eta baldintza onak. 943 440 487.

Pizza banatzailea behar da Usurbilgo taberna batean. 943374330

### BESTELAKOAK

Setter-spaniel nahasketako txakurra galdu da Usurbilgo kaxkora. Chip-a dauka eta txuri du ize-na. 608 60 32 52.

2. eskuko josteko makina bi salgai. Modu onean. 943 36 32 01.

Karbonozko bizikleta erdi berria salgai. Prezio ona. Tel. 600 244 126

Txamarra eta jertse bat galdu dira Abegalden. Udarregiraigo eta jertse-

teko eskailera ondoan. 660779160

Su egurra salgai. Haitza eta Pagoa. (Etxera eramaten da). 667 232 300.

Gaszte usurbildarra, ordenagailuko klaseak etxeetan emateko prest. 943 360 503/672 718 721.

Eskuz egindako egurrezko pala txiki bat galdu genuen herriko frontoian. Norbaitek aurkitu badu, itzultzea eskertuko genioke. Tel. 639 469 577.

Maxi-Cosi Cabriofix eserlekua

salgai gehi Maxi-Cosi EasyFix basea, kotxearen Isofixean lotzeko. 130 euro: 657795378

Usurbilgo gaztainak salgai. 635 709 267 (lker)

Artzai txakurkumeak Orbea arrazakoak salgai 637 974 994

Etxean egindako ardi gazta sal-tzen da. 687 348 223

Hemengo babarruna salgai: 637 974 994.

Zaldi bat jartzeko lursaila alokatuko nuke 616260 451

Hemengo intxaurreak salgai. 943 67 11 60.

Ezkontzetan abesteko talde bokal bat nahi? 665 745 071 (Iñaki).

Ezkontza zein ekitaldietan abesteko kantari lirikoa. Maketa bat entzungai daukat. 690784113.

### TRUKEAN, OPARI

Behar ez duan Daewoo markako telebista, 28" bere kanpo TDT arekin, behar duenari emateko prest. 657770131 WhatsApp.

Ordenagailuak, bulegoetako eserlekuak, haur jokoak, liburuak, kirol materiala, ispiuak, lanpara, alfonbrak, sehaskak, male-tak, bizikletak... Atalluko Garbigunean. Doan hartu daitezke. Astelehenetik ostiralera, 10:15-13:00 eta 16:00-19:00. Larunbatetan, 9:00-13:00.

## Telefono interesgarriak

|                                   |             |                                 |                   |
|-----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------------|
| Udala .....                       | 943 371 951 | Taxia (Angel) .....             | 607 928 770       |
| Atez ateko bulegoa .....          | 900 776 776 | Taxia (Joxe Kruz) .....         | 677 373 466       |
| Udaltzaingoa .....                | 943 361 112 | Eusko Tren .....                | 943 470 976       |
| Udal zerbitzuak (Brigada) .....   | 943 370 148 | LurraldeBus .....               | 943 000 117       |
| Sexu Aholkularitza Gunea .....    | 697 919 516 | Korreos - posta zerbitzua ..... | 943 362 894       |
| Gizarte Zerbitzuak .....          | 943 377 110 | Anbulatoria .....               | 943 362 013       |
| Diputazioa - Basetxea .....       | 943 361 215 | Oa botika .....                 | 943 376 076       |
| Bake Epaitegia .....              | 943 372 336 | Iturralde botika .....          | 943 363 395       |
| Udarregi Ikastola .....           | 943 361 216 | DYA .....                       | 943 464 622       |
| Haur Eskola .....                 | 943 374 061 | Gurutze Gorria .....            | 943 272 222       |
| Zubietako Lanbide Eskola .....    | 943 364 600 | Emergentziak .....              | 112               |
| Zubietako Herri Batzarra .....    | 943 372 077 | Genero-indarkeria, arreta ..    | 900 840 111 / 016 |
| Hastapen tailerrak .....          | 943 360 465 | Gonzalez Ehorztetxea .....      | 943 362 163       |
| KZgunea .....                     | 943 023 684 | Gipuzkoa Donostia Kutxa .....   | 943 361 202       |
| Oiarde Kirolegia .....            | 943 372 498 | Euskadiko Kutxa-Laborala .....  | 943 364 740       |
| Sutegi Udal Liburutegia .....     | 943 360 692 | Banco Guipuzcoano .....         | 943 370 006       |
| Zumarte Musika Eskola .....       | 943 371 594 | Banco Popular Español .....     | 943 370 411       |
| Etumeta AEK Euskaltegia .....     | 607 609 379 | BBVA .....                      | 943 377 155       |
| Kalezar Eguneko Zentroa .....     | 943 365 249 | Caja Rural Kutxa .....          | 943 368 842       |
| Gure Pakea Zahar Egoitza .....    | 943 368 770 | Argindarra - Iberdrola .....    | 901 202 020       |
| Gure Elkartea Zahar Egoitza ..... | 943 371 751 | Gas naturala - Naturgas .....   | 902 123 456       |
| Arrate Zahar Egoitza .....        | 943 366 340 | Telefonica .....                | 1004              |
| Abere-Landare Babeslea .....      | 943 376 650 | Euskaltel .....                 | 900 840 840       |

## Goardiako farmaziak martxoak 7-martxoak 17

|                      |                                           |
|----------------------|-------------------------------------------|
| <b>Osteguna 07</b>   | GANDARIAS-URIBE Iñigo de Loyola 9 Lasarte |
| <b>Ostirala 08</b>   | ORUE Pl. Jaizkibel 2 Lasarte              |
| <b>Larunbata 09</b>  | ACHA-ORBEA Hipodromo etor. 6 Lasarte      |
| <b>Igandea 10</b>    | ACHA-ORBEA Hipodromo etor. 6 Lasarte      |
| <b>Astelehena 11</b> | DE MIGUEL Kale Nagusia 32. Lasarte        |
| <b>Asteartea 12</b>  | RODRIGUEZ Kale Nagusia 42 Lasarte         |
| <b>Asteazkena 13</b> | GIL Kale Nagusia 24 behe Lasarte          |

|                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| <b>Osteguna 14</b>  | ACHA-ORBEA Hipodromo etor. 6 Lasarte |
| <b>Ostirala 15</b>  | URBISTONDO San Franzisko 1 Lasarte   |
| <b>Larunbata 16</b> | URBISTONDO San Franzisko 1 Lasarte   |
| <b>Igandea 17</b>   | URBISTONDO San Franzisko 1 Lasarte   |

\* LARUNBATETAN,  
Usurbilgo bi farmaziak irekita  
egongo dira: 9:00etatik  
13:30era.

**GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ**  
Garikoitz Aldabe. Perkaiztegiakalea 8  
(Antziola). Hernani. 943 336 022  
22:00 - 09:00

URTE OSOKO EGUTEGIA JASOTZEKO BIDALI FARMA 25600 ZENBAKIRA (1,39 BEZ barne)

**JE JON ELORZA**  
IGELTSERITZA  
OROKORRA  
Obrak eta erreformak  
**661 804 688**  
San Esteban 5, baxua USURBIL jon.elorza@hotmail.com

**ANORGA TXIBI S.L**  
KRISTALDEGIA  
• komertzial instalazioak • beira bikoitza  
• segurtasun beirak • dutxa-itxurak eta irristailuak  
• ispiuak • barandak • kristal mota guztiak...  
Oria Etorbidea 4, LASARTE-ORIA 943 37 17 33- 610 45 93 45

# Agenda martxoa

## 8 ostirala

- **17:30 Gazteentzako oka jolas feminista**  
Mikel Laboa plazan.
- **23:00 Kontzertu gaua** Usurbilgo Gaztetxean: Mutxurdinak (Usurbil) eta Ddik (Irun). Ondoren, kulero karrera, karaoke feminista!

## 9 larunbata

- **Sagastien kimaketari buruzko ikastaroa**  
9:00-13:00. Informazioa: 943 361 114.
- **Dancehall tailerra.** 17:00 gaztetxean.
- **Donostiako Kamara Korralaren saioa.**  
19:30ean Salbatore Eliza.
- **"Motxila 21" ikuskizuna.** 19:30 frontoian.

## 10 igandea

- **Ezkurra-Goizueta mendi ibilaldia** 7:00etan abiatuko dira Oiardo Kiroldegitik.
- **Zumaiako Musika Banda** 11:30ean kalean, 12:30ean frontoian.
- **Mikrouhina** antzezlanaz gaztetxean, 19:00.

## Igande arratsaldean, 'Mikrouhina' antzezlanaz gaztetxean

**M**atilde zapaten bilduma egiten duen neska da, energiaz beterikoa. Tristan orduak liburuetan murgilduta igarotzen dituen gaztea da. Tristan eta Matilde ezkondu eta denbora gutxira beren bizitzak hankaz gora jarriko dituen gertaera gogor batekin egingo dute topo: Adele, Tristanen arreba txikia, hil egiten da. Adeleren galeraren ondorioz, Tristan irteerarik gabeko zulo sakon eta beltz batean hondoratuko da.

2010. urtean Silvia Manzanak Gipuzkoako Foru Aldundiaren Literatur Sormen Beka jaso zuen ipuinen mundua eta antzerki mundua batzen duen egitasmo batekin. Horrela sortu zen "Matilde y la burbuja" antzezlanaz, geroago erdarazko "Micro-onda" bihurtu zena ("Mikrouhina" euskarazko bertsioan).



Argazkian, antzezlaneko aktoreak.

- **Eguna:** martxoak 10 igandea.
- **Ordua:** 19:00etan, sarrera 3 euro.
- **Lekua:** Gaztetxean.
- **Aktoreak:** Jon Ander Alonso, Silvia Manzano.

## Antxomolantxaren batzarra

Bazkideei zuzenduriko bilera antolatu du Aginagako Antxomolantxa Elkarteak. Martxoaren 7an osteguna elkartuko dira arratsaldeko 18:30etan, Aginagako ludoetokan. Bileran parte hartzeko deia luzatu nahi diete aginagarrei.

## Donostiako Kamara Korralaren saioa

Lehenengo kantuak eskainiko dituzte "eta ikusiko dugu nola euskal kantuetan ohi-turak eta baloreak agertzen diren oso nabarmen", ezagutzera eman dutenez. Larunbat honetan, martxoak 9, arratsaldeko 19:30ean Salbatore elizan.

### Datozenak

#### Usurbilgo emakumeen erretratuak ikusteko azken egunak

"Usurbilgo emakumeak protagonista" argazki erakusketa martxoaren 15ean ostirala amaituko da. Argazkiak Oiardo Kiroldegian eta Artzabalen topatuko dituzue.

#### Hezkuntzako erreforma berriari buruzko hitzaldia

LOMCE zer den, legedi berriak ekarriko dituen ondorioak, eta horren aurrean eman beharreko erantzunaren inguruko informazioa zabaldu asmoz, hitzaldia antolatu du EH Bilkutik martxoaren 18rako, 19:00etan Potxoe-n. Ruben Iglesias arituko da gobernu espainiarrak bultzaturiko hezkuntza erreforma berriari buruz hizketan.

#### Martxoaren 21ean, Korrika Txiki

Korrika 18 badator... Euskararen aldeko lasterketan, ordea, ikasleak izango dira korrika irtengo diren lehenak. Martxoaren 21ean osteguna, 14:30etik aurrera ibiliko dira herrian barrena. Eta 16:30ean, txokolatada eta antzerkia frontoian.

Korrika 18 edizioaren karabana ordea, urriaren 23an larunbata iritsiko da gure herri-rra, 16:30ak aldera. Aginagatik iritsiko da.

**www.noa.com**  
USURBILGO ATARIA

**Jose Aizpurua**  
**Unanue eraikuntzak S.L**  
teilatuak eta fatxadak  
**943 37 38 79 - 620 80 01 86**  
Kale Nagusia 14, Behea (atzekaldea), LASARTE-ORIA

# OSASUN GIDA 2013



**USURBIL  
OPTIKA**

Enfermerako optikadun • optikariko optikari nagusi egilea  
BEHERRAPELAK • eguzkitako babesleak

Zubiaurrenea, 10. • ☎ 943 370 269 • 675 708 654

**50€-ko  
BALEA**

BETAURREKO  
PROGRESIBOETAN  
(HOYA)



**FISIOTERAPIA ZENTROA**  
**Ibaiondo**

**Fisioterapia  
Osteopatia  
Errehabilitazioa  
Masajeak**

Ola Kalea, 12 - behea, ezk. LASARTE - ORIA Tel / Faxa: 943 370 306



**Öinutsik**

podologia zentroa

Parlapax 68, beheko eskuerra Tel: 943 31 09 53

- ✓ Kiropodiak
- ✓ Azterketa biomekanikoak
- ✓ Plantilak
- ✓ Papilomak
- ✓ Erreflexoterapia



**Ilurralde**

farmazia

*Dosifikazio Sistema Pertsonalizatua*

*Dermofarmazia*

*Produktu homeopatiakoak*

*Maisu formulak*



Astelehenetik ZORROZUEGI 943 30 22 05 [www.ilurralde-farmacia.com](http://www.ilurralde-farmacia.com)

*Haginak ondo dabiltzanean, sahela poz!*

**USURBILGO HORTZ KLINIKA**

**FERNANDO PEREZ-MOSSO NENNINGER**  
**ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA**

Nagusia 10, I.C4 **943 37 08 78** USURBIL

Gida honetan azaltzeko: 943 36 03 21 [publizitatea@noaua.com](mailto:publizitatea@noaua.com)

# TXOTX !!!:



**OTSUA-ENEA**  
SAGARDOTEGIA

**943 55 68 94**

Osinaga bailara, HERNANI




**URDAITA**

Sagardotegia  
astelehenak itxita

**Aginaga 943 37 26 91**



**LARRE-GAIN**  
DOLARE SAGARDOTEGIA



Urtarriletik maiatzak 5era  
TXOTX-GARAIA  
Hernanitik autobus zerbitzu propioa  
Astelehenetan ITXITA

Larre-Gain Baserria Ereñotzu - Hernani  
Tel: 943 55 58 46 Mugik: 616 287 867



**SAIZAR**  
Betiko Sagardoa



Kalezar Auzoa, 39 • USURBI • Tel: 943 37 39 95  
www.sidrassaiizar.com



**SAGARDOTEGIA**  
aginaga



URTE OSOAN  
ETXEAN EGINDAKO  
SAGARDOA  
TXOTXETIKI



Txotxetik sagardoa  
jarraitu usadioa!

Txotxetik sagardoa jarraitu usadioa!

Tel: 943 36 67 10  
Aginaga auzoa, 20170 USURBI  
info@aginagasagardotegia.com  
www.aginagasagardotegia.com




**AIALDE BERRI**

%100 bertako sagarra

Tel: 943 365 031

Santutenea